

OBSAH

STŘEDOVĚK

Anonym

Modlitba jako žalozpěv / 9

En Guillem de Peitieu (1071–1127)

Když přijde sladký jarní čas / 13

Kol Limoge vedla cesta má / 15

Anonym

Rozmluva / 18

Beatritz de Dia (12. stol.)

Zle zpívá se / 19

Anonym

Pošetilost / 21

Peire Vidals (zemř. 1215)

Ježíš, jenž křižovat se dal / 25

Folquet de Marseille (zemř. 1231)

Hřích velký je / 28

Anonym

Pastorela / 31

Chrétien de Troyes (12. stol.)

Rytířství a duchovenstvo / 34

Šaty čtyř víl / 35

Conon de Béthune

Milostné výčitky / 38

Zestárlá láska / 40

Křižácká píseň / 42

Anonym

Hledání Jehana Bretela s Adamem de la Halle / 44

Richard Lví srdce

Žalozpěv vězněného / 46

Pierre de Corbie

Zbitý pastýř / 48

Lidová

Ač hezká jsem / 50

Blosseville

Život / 52

Já smutek mám / 53

Anonym

Renaud / 54

Vaillant

Ztráta / 56

Příteli milý / 57

Le Chatelaine de Coucy (12. stol.)

Vám milenci / 58

Když sladké léto / 60

Život bez lásky / 61

Píseň / 63

Anonym

Proč jen můj manžel bije mě / 65

Anonym

Cesta k Pánu / 66

Guiot de Provins (12. stol.)

Velice divím se / 67

Předlouho vzdálený / 69

Hélinand de Froidmond (12. stol.)

Z veršů o smrti / 71

Marie de France (12. stol.)

Břečtan / 73

Jean le Sénéchal (12. stol.)

Vyznání zcela nová / 77

Jean de Braine (13. stol.)

Pastýřka / 78

Anonym

Píseň / 80

Anonym

Pastorela / 83

Messir Thibaut (13. stol.)

Chýše z větví / 86

Jean Moniet de Paris (13. stol.)

Špatný manžel / 87

Chování citlivého milence / 89

Richard de Fournival

Píseň / 91

Cerveri de Girona (13. stol.)

Jak jdu kol říčky / 93

Anonym

Pastorela / 96

En Bertrams d'Alamanon (13. stol.)

Po boku drahé paní své / 98

Thibaut de Champagne (1201–1253)

Píseň pro útěchu / 100

Píseň o křížové výpravě / 102

Když, krásná paní / 104

Colin Muset (13. stol.)

V květnu / 106

Láska / 108

Můj pane hrabě / 110

Rutebeuf (1230–1285)

Manželství / 112

Povídání o bekyních / 117

Chudoba / 118

Cesty tuláků / 120

Gace Brulé (1159–1213)

Spor / 121

Nic nemůže mě rozčítit / 123

Píseň / 125

Jacques de Hesdin (13. stol.)

Zpívám jak šílený / 127

Huen d'Arras (13. stol.)

Musím se vypravit / 129

Guillaume de Machaut (1300–1377)

Nedivte se / 131

O Janu Lucemburském / 132

Tak dokonale, příteli / 134

Když paní ctné / 135

Nikdy nesouží žal / 136

Ach běda, paní ctná! / 137

Strach z hanby, stud / 139

Lilie, jarní růže / 140

Jean Froissart (1337–1404)

Virlai o hrdopýšce / 141

Milostná rondeau / 143

Václav Lucemburský (1337–1383)

Tolikrát dal jsem / 145

Bez šalby / 146

Já nevím / 147

Já věru neznám / 148

Což závistiví pomlouvači / 149

Jean Regnier (1392–1468)

Protože cítím / 150

Eustache Deschamps (1346–1407)

Balada o přízracích smrti / 152

Balada / 154

Dny jako z olova / 156

Balada na smrt Guillaumea de Machaut I. / 157

Balada na smrt Guillaumea de Machaut II. / 158

Balada proti zlořádům doby / 159

Balada o myším sněmu / 160

Christine de Pisan (1363–1431)

Balada / 162

Bože, jak svět mě nudí / 163

Hříčky s prodejem / 164

Alain Chartier (1385–1440)

Rondeau / 167

Lichotníková balada / 171

Charles d'Orléans (1394–1465)

Neplač, ty srdce oddané / 173

Bože, je příjemné / 174

Dá Bůh, že rozptýlí se mračna / 175

Když do léčky mě lapila / 177

Zimo, ty odporný jsi čas / 178

Každý své přesvědčení / 179

V propastné hloubi / 180

Buď pozdravena kompanie / 181

Když přes moře jsem hleděl / 182

Jeanne Filleuleová (1424–1498)

Milostná / 183

Ó příteli můj / 184

Jean Meschinot (1420–1491)

Rondeau o těch, kteří mlčí / 185

Balada o vzdálené paní / 186

François Villon (1431–1480)

V ten čas / 188

Balada pro mou milou / 190

Balada o Pařížankách / 192

Balada z podsvětí / 194

Modlitba k Panně Marii,

kteřou Villon napsal pro svou matku / 196

Dvojitá balada na jediné téma / 198

Rondeau / 200

Jean Lemaire de Belges (1473–1525)

Rondeau / 203

Pierre Gringoire (1475–1538)

Výzva Princi bláznů / 204

Pont-Alais (15. stol.)

Prachy / 206

Jean Bouchet (1476–1557)

Kdy nastanou lepší časy / 207

Germain-Colin Bucher (15. stol.)

Opilcův epitaf / 208

Mellin de Saint-Gelais (1491–1558)

Dar růží / 209

Píseň / 210

Karafiáty tmavé a červené / 211

Všechny druhy lásky / 212

Marguerite de Navarre (1492–1549)

Epištola / 213

Za více lásky / 215

Tak silně cítila jsem / 216

Říkal jste / 217

François I. (1494–1547)

Rondeau / 218

Čím více mám / 219

Clément Marot (1496–1544)

O ze všech nejkrásnější / 220

Píseň / 222

O lásce ze starých dob / 223

Špatnému básníkovi / 224

Milostná výzva / 225

O slůvku ano a ne / 226

- Hugues Salel** (1504–?)
Markétčiny ruce / 227
- Jean Dorat** (1508–1588)
Sonet / 228
- Maurice Scève** (1510–1564)
Delie bosa / 229
- Pernette de Guillet** (1520–1545)
Ne že bych chtěla / 230
Jak to / 231
Píseň / 232
- Christophe Plantin** (1520–1589)
Štěstí tohoto světa / 233
- Pontus de Tyard** (1521–1605)
Kdokoli obdivoval se / 234
Když vlna / 235
Rozmarná píseň / 236
- Joachim du Bellay** (1522–1560)
Všechno, co přírodou / 238
Když proti věčnosti / 239
Ó pouta má / 240
Ti, kdo pro lásku mřou / 241
Ta, která určuje / 242
Říkáte, šlechtici / 243
- Claude de Buttet** (1524–1587)
Nešťastný havrane / 244
- Pierre de Ronsard** (1524–1585)
Óda / 245
Králi Jindřichu II. / 246
Spíš hvězdy v nebi / 247
Nebesa, vánky / 248
Píseň / 249
Óda / 250
Jak zlatý déšť / 251
Nad králů moc / 252

Jako keř růžový / 253
Ronsarde, říkají / 254
Óda / 255
Vy zestárnete též / 256
Tolikrát věrný být / 257
Má paní vstávala / 258
Své milence / 259
Nač jsou mi verše mé / 260
Jen vyschlá kůže jsem / 261

Louise Labéová (1524–1566)

Od dob, kdy láska / 262
Vše, co je živé / 263
Kdyby má krásná ňadra / 264
Pokud mé oči / 265
Žiji a mru / 266
Jakmile zvečera / 267
Já prchám z měst / 268
Mě nekárejte / 269

Jacques Tahureau (1527–1555)

Píseň / 270

Remi Belleau (1528–1577)

Svatojánská muška / 271

Olivier de Magny (1529–1561)

Sonet pro krále / 273

Etienne de Pasquier (1529–1615)

O holi ubírá se stařec / 274

Etienne de la Boétie (1530–1563)

Toto já tvrdím / 275

Etienne Jodelle (1529–1615)

Jak ten, kdo ztratil se / 276

Antoine de Baif (1532–1566)

Ó radosti / 277

Jako když mladá laň / 278

- Jean Passerat** (1534–1602)
Luně / 279
- Amadys Jamin** (1538–1592)
Jestliže láska je / 280
- Jacques Grevin** (1538–1592)
Chceš vědět Beaumaisi / 281
Ó město Clermonte / 282
- Philippe Desportes** (1546–1606)
Sonet na spánek / 283
Ó noci, matko běd / 284
Villanelle / 285
- Jean de la Ceppede** (1550–1623)
Hle, člověk ubohý / 287
- Agrippa d'Aubigné** (1552–1630)
Založím si, Diano / 288
- Papillon de Lasphrise** (1555–1599)
Stokrát a tisíckrát / 289
Tu radost / 290
- François de Malherbe** (1555–1628)
Verše, nepatřící do básnických spisů / 291
- Jean de Sponde** (1557–1595)
Kdo jsou? / 292
- Claude de Malleville** (1597–1647)
Krásná jitřenka / 293
- Vincent Voiture** (1598–1648)
Je nutno ukončit / 294
Rondeau / 295
Krásná jitřenka / 296
Co za zločin / 297
- Charles Vion, Sieur d'Alibray** (1600–1653)
O pohybu země / 299
- Jean-Baptiste Chassignet** (1571–1635)
Květiny nezemřou / 300

- Saint-Amant** (1596–1645)
Sedím na otepi / 301
Lenost / 302
- Pierre de Marbeuf** (1596–1645)
Amarantiny oči / 303
- Tristan L'Hermite** (1601–1655)
Na hřbitově / 304
Stance / 305
- Georges de Scudéry** (1601–1667)
Nevěřící / 309
Stance / 310
- Jean-François Sarasin** (1603–1654)
Nechcete hvězdou být / 311
- Charles Cotin** (1604–1682)
Hádanka pro krásnou Iris / 312
Sonet – hádanka / 313
- Antoin Godeau** (1605–1672)
O komedii / 314
- Pierre Corneille** (1606–1684)
Prosba za osvícení duše / 315
Jestliže hlava má / 318
- Paul Scaron** (1610–1660)
Epitaf / 320
- Isaac de Benserade** (1613–1691)
Blednu a červenám / 321
Sonet o Jobovi / 322
- Jean le Houx** (zemř. 1616)
Láhev je pancíř / 323
- Jean de La Fontaine** (1621–1695)
Mé verše opěvaly / 325
Dva mezci / 327
Muž v letech a jeho dvě milenky / 328
Mladá vdova / 330

Molière (1622–1673)

Verše milostné / 332

Sonet pro útěchu / 333

Laurent Drelincourt (1626–1688)

Lék na smrt / 334

Guillaume Amfrye de Chaulieu (1639–1720)

Paní D. / 335

Jean Racine (1639–1699)

Faidra / 336

Hymna / 338

Duchovní píseň / 339

Voltaire (1694–1778)

Lítost / 340

Paní Lullinové ze Ženevy / 342

Jean-Pierre Claris de Florian (1755–1794)

Cvrček / 344

Dva pocestní / 345

Kočka a zrcadlo / 346

Radosti z lásky / 347